

DE: Quarzwecker (Seite 1) • **EN:** Quartz alarm clock (Page 15) • **FR:** Réveil à quartz (Page 27) • **IT:** Sveglia al quarzo (Pagina 40) • **ES:** Despertador de cuarzo (Página 53)



Art.-Nr.: 26158

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Quarzweckers! Das Gerät verfügt über eine analoge Anzeige der Uhrzeit, einen Weckalarm mit Weckwiederholung (Snooze/Schlummern) und eine Zifferblattbeleuchtung auf Knopfdruck.

Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, um die Eigenschaften und Funktionsweisen ausführlich kennenzulernen und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf.

Zur Inbetriebnahme des Gerätes benötigen Sie:

1x 1,5V - AA/R6 – Batterien

Inhalt

Sicherheitshinweise	2
Batterie-Warnhinweise	3
Entsorgungshinweise	5
Geräteübersicht	7
Inbetriebnahme	8
Einstellung der Uhrzeit	9
Weckalarm	10
Zifferblattbeleuchtung	11
Pflegehinweise und Fehlerbehandlung	11
Technische Daten	12
Service	12
EU-Konformitätserklärung	13

Sicherheitshinweise

Unser Gerät wurde so konstruiert und produziert, dass es bei sachgemäßem Umgang über viele Jahre seinen Zweck zufriedenstellend erfüllen wird. Um dies zu gewährleisten, beachten Sie bitte die nachstehenden Sicherheitshinweise.

1. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Belastungen, wie Erschütterungen, extrem hohen Temperaturen oder extrem hoher
2. Luftfeuchtigkeit aus. Dies könnte zu Beschädigungen der elektronischen Bauteile oder einzelner Komponenten führen.
3. Lassen Sie das Gerät niemals ins Wasser fallen, dies könnte zum Komplettausfall des Gerätes führen.
4. Benutzen Sie niemals scharfe Reinigungs-Scheuermittel oder ätzende Substanzen. Hierdurch könnte das Gerät irreparabel beschädigt werden. Verkratzen von Kunststoffteilen oder Korrodieren von Schaltkreisen könnte die Folge sein.
5. Öffnen Sie niemals das Gehäuse, dies führt zum Erlöschen der Garantie.
6. Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien gemäß den Angaben in diesem Handbuch und mischen niemals alte mit neuen Batterien. Alte Batterien könnten auslaufen und das Gerät beschädigen.
7. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
8. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

- Benutzen Sie das Gerät erst nach sorgfältigem Durchlesen dieses Handbuchs und bewahren Sie dieses an einem sicheren Ort auf. **Sollten Sie das Gerät verschenken oder verkaufen, dann denken Sie daran dieses Handbuch mitzugeben.**

Batterie-Warnhinweise

- Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen, wie etwa direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer, aus. Legen Sie das Gerät nicht auf Heizkörper. Auslaufende Batteriesäure kann Schäden verursachen.
- Setzen Sie Batterien immer gemäß der korrekten Polarität (+ und –), wie im Batteriefach abgebildet, ein. **Achtung! Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien falsch gepolt eingesetzt werden.**
- Benutzen Sie nur gleiche Batterietypen mit den entsprechenden technischen Daten als Ersatz. **Wiederaufladbare Batterien oder Akkus sind aufgrund der zu geringen Spannung für dieses Gerät nicht geeignet!**
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen oder Batterien verschiedener Typen oder Hersteller.
- Sollten Batterien einmal ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese mit einem Tuch aus dem Batteriefach. Entsorgen Sie die Batterien bestimmungsgemäß. Vermeiden Sie bei ausgelaufener Batteriesäure den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten.

Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

6. Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
7. Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu wechseln.
8. Lagern Sie Batterien gut belüftet und trocken.
9. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.
10. **Wiederaufladbare Batterien: Explosionsgefahr!** Die Batterien dürfen nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
11. **Nicht-wiederaufladbare Batterien: Explosionsgefahr!** Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
12. Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät und entsorgen Sie diese bestimmungsgemäß.

Entsorgungshinweise

Beachten Sie bitte unbedingt, dass Sie Batterien und Gerät nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen umweltgerecht entsorgen, wichtig dabei ist, dass Sie die Batterien vor der Entsorgung entnehmen und diese getrennt entsorgen.



Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladenerem Zustand ab!

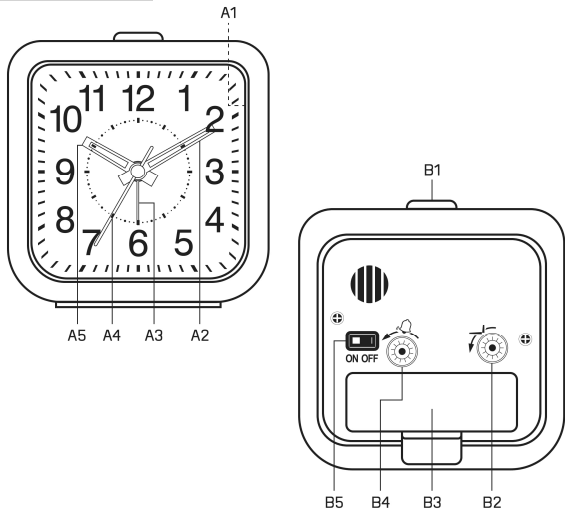
Der Endverbraucher ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Die Entsorgung von Altbatterien über den unsortierten Hausmüll ist verboten. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie stellt dieses Verbot grafisch dar. Altbatterien enthalten Stoffe, die der Umwelt und der Gesundheit schaden können. Hierzu zählen Cadmium (Cd), Quecksilber (Hg) und Blei (Pb). Diese Stoffe sind unterhalb des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne angegeben. Batterien können an der Verkaufsstelle oder an den öffentlichen Sammelstellen und überall dort kostenlos abgegeben werden, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.



Beachten Sie weiterhin das Elektrogeräte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Diese sind an Sammelstellen, kommunalen Entsorgungsstellen oder über den Hersteller/Verkäufer zu entsorgen. Dies gilt auch für unsere Geräte, die Sie bitte über die

öffentlich / kommunalen Sammelstellen für Sie unentgeltlich abgeben. Unsere Geräte tragen aus diesem Grund als entsprechenden Entsorgungshinweis die durchgestrichene Mülltonne mit dem Unterstrich.

Durch Ihren Beitrag zur fachgerechten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Falsche oder unsachgemäße Entsorgung gefährdet Umwelt und Gesundheit.

Geräteübersicht

Funktionstasten und Sonstiges

A1	Zifferblattbeleuchtung
A2	Minutenzeiger
A3	Weckzeiger
A4	Sekundenzeiger
A5	Stundenzeiger
B1	Taste für Zifferblattbeleuchtung und Weckwiederholung
B2	Drehknopf zur Einstellung der Uhrzeit
B3	Batteriefachabdeckung
B4	Drehknopf zur Einstellung der Weckzeit
B5	Ein- und Ausschalter der Weckfunktion

Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie zur Inbetriebnahme des Weckers die Batteriefachabdeckung (**B3**), indem Sie Ihren Daumen oder Zeigefinger in die Lücke halten, dann gegen den Deckel drücken und ihn nach oben anheben. Legen Sie

dann 1x 1,5V – AA/R6 Batterie unter Beachtung der richtigen Polarität in das Batteriefach ein. Die richtige Polarität ist im Batteriefach eingepreßt.

- Die Zeiger des Weckers fangen nun automatisch an zu laufen.

Hinweis: Der Wecker ist mit einem „Leisegangwerk“ ausgestattet. Das „klassische“ Ticken des Sekundenzeigers ist nicht vorhanden!

- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung **(B3)** wieder.

Die allgemeine Inbetriebnahme ist somit abgeschlossen. Alle weiteren Einstellungen und Funktionen können Sie der restlichen Bedienungsanleitung entnehmen.

Einstellung der Uhrzeit

Stellen Sie die gewünschte Uhrzeit durch Betätigung des Drehknopfes zur Einstellung der Uhrzeit **(B2)** in Pfeilrichtung (entgegen dem Uhrzeigersinn) ein.

Weckalarm

Weckzeit einstellen

Stellen Sie die gewünschte Weckzeit durch Betätigung des Drehknopfes zur Einstellung der Weckzeit **(B4)** in Pfeilrichtung (entgegen dem Uhrzeigersinn) ein. **Achtung!:** Wenn Sie den Drehknopf nicht in Pfeilrichtung drehen, kann es passieren, dass der Wecker später nicht zur richtigen Uhrzeit weckt!

Weckalarm aktivieren/deaktivieren

Sie können den Weckalarm mit Hilfe des Schalters **(B5)** aktivieren, bzw. deaktivieren.

- Zum Aktivieren des Weckalarms, schieben Sie den Schalter **(B5)** auf die Position „**ON**“. Der Weckalarm ertönt dann zur eingestellten Weckzeit.
- Zum Deaktivieren des Weckalarms, schieben Sie den Schalter **(B5)** auf die Position „**OFF**“.

Ausschalten des Weckalarms

Sobald der Weckalarm ertönt, haben Sie zwei Möglichkeiten ihn zu unterbrechen.

- Zum vollständigen Ausschalten des Weckalarms, schieben Sie den Schalter **(B5)** auf die Position „**OFF**“.
- Zum Einschalten der Weckwiederholungsfunktion (Snooze/Schlummern), drücken Sie bei Ertönen des Weckalarms kurz auf die Taste **(B1)**. Der Weckalarm wird dann unterbrochen und ertönt nach ca. 5 Minuten erneut.

Zifferblattbeleuchtung

Sie können die Zifferblattbeleuchtung einschalten, indem Sie die Taste **(B1)** drücken. Die Zifferblattbeleuchtung bleibt so lange eingeschaltet, wie Sie die Taste drücken und halten. Sobald Sie die Taste loslassen, erlischt die Beleuchtung.

Pflegehinweise und Fehlerbehandlung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten, fusselfreien Tuch. Niemals mit scharfen Reinigungsmitteln.

Batterie ersetzen

Sollten die Zeiger zu langsam laufen oder sogar stehen bleiben, wechseln Sie die eingelegte Batterie gegen eine neuwertige Batterie des gleichen Typs. Entnehmen Sie dafür die alte Batterie aus dem Gerät und gehen wie in dem Punkt „**Inbetriebnahme**“ beschrieben, vor.

Technische Daten

Stromversorgung

1x 1,5V , Typ: AA/R6 – Batterien

Service

Sollten Sie weitere Fragen zum Gerät haben, so können Sie sich von Montag bis Freitag in der Zeit von **10 Uhr** bis **15 Uhr** an unsere Hotline unter 02129/344664 oder 02129/343387 wenden. Bitte halten Sie für dieses Gespräch die **Artikelnummer (Art.-Nr. 26158)** des Gerätes, sowie den Kaufort und das Kaufdatum bereit.

Alternativ senden Sie uns gerne eine E-Mail an:

service@mebus-group.de

EU-Konformitätserklärung

Nach den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU.

Dokument-Nr.:	2804202201
Monat, Jahr:	April, 2022
Hersteller/ Importeur:	Weinberger GmbH & Co. KG Simonshöfchen 38 42327 Wuppertal (Germany)
Produktbezeichnung:	Quarzwecker
Art.-Nr.:	26158
Modell-Nr.:	BB08204

Wir bestätigen, dass das bezeichnete Produkt den angegebenen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union entspricht. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt die Weinberger GmbH & Co. KG.

Angewandte(r) Standard(s):

- EN 55032:2015+AC:2016-07
- EN 55035:2017
- EN 61000-3-2:2019
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019
- IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-8:2017

Testberichte/ Zertifikate:

Shenzhen An-Teng Testing Service Co. Ltd.:

- ATJC21042380003700E
- ATJC21042380003700R

Aussteller:

Weinberger GmbH & Co. KG

Ort, Datum:

Wuppertal, 28.04.2022

Rechtsverbindliche Unterschrift:

weinberger[®]
Weinberger GmbH & Co. KG
Simonshöfchen 38
42327 Wuppertal - Germany

Jörg Bläse - Einkaufsleiter

Thank you for purchasing this quartz clock! The unit has an analogue display of the time, an alarm with alarm repetition (snooze/snooze) and dial illumination at the touch of a button.

Please read the operating instructions carefully before using the appliance to familiarise yourself with its features and functions and keep them in a safe place.

To commission the unit you will need:

1x 1.5V - AA/R6 - batteries

Content

Safety instructions	16
Battery warnings	17
Disposal instructions	18
Unit overview	20
Commissioning	21
Setting the time	22
Wake-up alarm	22
Dial illumination	24
Care instructions and error handling	24
Technical data	24
Service	25
EU Declaration of Conformity	25

Safety instructions

Our appliance has been designed and produced in such a way that it will serve its purpose satisfactorily for many years if handled properly. To ensure this, please observe the following safety instructions.

1. Do not expose the unit to extreme loads, such as vibrations, extremely high temperatures or extremely high humidity from the air. This could cause damage to the electronic components or individual components.
2. Never drop the unit into water, this could lead to complete failure of the unit.
3. Never use abrasive cleaning agents or corrosive substances. This could cause irreparable damage to the unit. Scratching of plastic parts or corrosion of circuits could be the result.
4. Never open the housing, this will invalidate the warranty.
5. Only use new batteries as specified in this manual and never mix old batteries with new ones. Old batteries could leak and damage the unit.
6. The appliance may only be used for its intended purpose.
7. Repairs may only be carried out by authorised specialist personnel.
8. Do not use the appliance until you have read this manual carefully and keep it in a safe place. **If you give or sell the unit as a gift, remember to include this manual.**

Battery warnings

1. Do not expose batteries to extreme temperatures such as direct sunlight or fire. Do not place the unit on radiators. Leaking battery acid can cause damage.
2. Always insert batteries according to the correct polarity (+ and -) as shown in the battery compartment. **Caution! There is a risk of explosion if the batteries are inserted with the wrong polarity.**
3. Only use identical battery types with the corresponding technical data as replacements. **Rechargeable batteries are not suitable for this unit because the voltage is too low!**
4. Do not use old and new batteries together or batteries of different types or manufacturers.
5. If batteries leak, remove them from the battery compartment with a cloth. Dispose of the batteries as intended. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes if battery acid has leaked. In the event of contact with the acid, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and consult a doctor immediately.
6. Swallowed batteries are life-threatening. Keep all batteries out of the reach of small children and pets. If batteries are swallowed, seek medical attention immediately.
7. Do not allow children to change batteries without adult supervision.
8. Store batteries in a well-ventilated and dry place.

9. Remove the batteries if you are not going to use the unit for a long time.
10. **Rechargeable batteries: Danger of explosion!** The batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.
11. **Non-rechargeable batteries: Danger of explosion!** The batteries must not be charged or reactivated by any other means, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
12. Remove used batteries from the unit immediately and dispose of them as intended.

Disposal instructions

Please be sure to dispose of batteries and the appliance in an environmentally friendly manner in accordance with the applicable legal regulations. It is important that you remove the batteries before disposal and dispose of them separately.

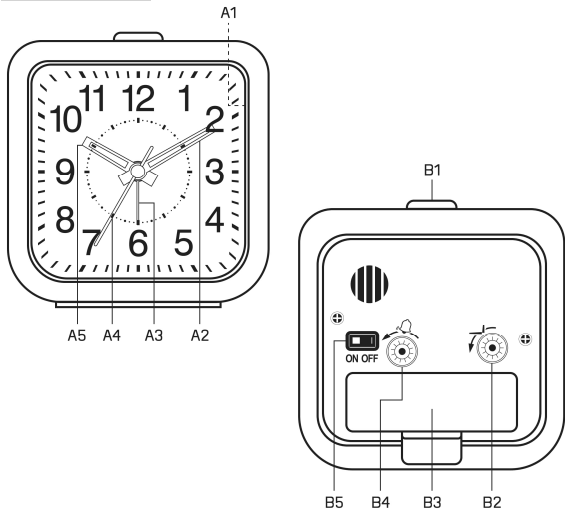
Only return batteries and rechargeable batteries when they are discharged!

The end user is legally obliged to return used batteries. The disposal of used batteries in unsorted municipal waste is prohibited. The symbol of the crossed-out dustbin on the battery



graphically represents this prohibition. Waste batteries contain substances that can harm the environment and health. These include cadmium (Cd), mercury (Hg) and lead (Pb). These substances are indicated below the symbol of the crossed-out dustbin. Batteries can be handed in free of charge at the point of sale or at public collection points and wherever batteries and accumulators of the type concerned are sold. Please also note that electrical appliances must not be disposed of with normal household waste. These must be disposed of at collection points, municipal disposal points or via the manufacturer/seller. This also applies to our appliances, which you are kindly requested to dispose of free of charge at the public/municipal collection points. For this reason, our appliances bear the crossed-out dustbin with the underline as a corresponding disposal notice.

By contributing to the proper disposal of this product, you protect the environment and the health of your fellow human beings. Incorrect or improper disposal endangers the environment and health.

Device overview

Function keys and miscellaneous

A1	Dial illumination
A2	Minute hand
A3	Alarm hand
A4	Second hand
A5	Hour hand
B1	Button for dial illumination and alarm repetition
B2	Rotary knob for setting the time
B3	Battery compartment cover
B4	Rotary knob for setting the alarm time
B5	On and off switch for the alarm function

Commissioning

1. To start the alarm clock, remove the battery compartment cover (**B3**) by placing your thumb or index finger in the gap, then press against the cover and lift it upwards. Then insert 1x 1.5V - AA/R6 battery into the battery compartment, observing the correct polarity. The correct polarity is stamped in the battery compartment.

2. The hands of the alarm clock now start to move automatically.

Note: The alarm clock is equipped with a "silent movement". The "classic" ticking of the second hand is not present!

3. Close the battery compartment cover **(B3)** again.

The general commissioning is now complete. All other settings and functions can be found in the rest of the operating instructions.

Setting the time

Set the desired time by operating the rotary knob for setting the time **(B2)** in the direction of the arrow (counterclockwise).

Wake-up alarm

Set alarm time

Set the desired alarm time by operating the rotary knob for setting the alarm time **(B4)** in the direction of the arrow

(counterclockwise). **Attention!** : If you do not turn the rotary knob in the direction of the arrow, the alarm clock may not wake up at the correct time later!

Activate/deactivate alarm

You can activate or deactivate the alarm using the switch **(B5)**.

- To activate the alarm, slide the switch **(B5)** to the **"ON"** position. The alarm will then sound at the set alarm time.
- To deactivate the alarm, slide the switch **(B5)** to the **"OFF"** position.

Switching off the alarm

As soon as the alarm sounds, you have two options to interrupt it.

- To switch off the alarm completely, slide the switch **(B5)** to the **"OFF"** position.
- To switch on the alarm repeat function (snooze), press the button **(B1)** briefly when the alarm sounds. The alarm is then interrupted and sounds again after approx. 5 minutes.

Dial illumination

You can switch on the dial illumination by pressing the button **(B1)**. The dial illumination remains on as long as you press and hold the button. As soon as you release the button, the illumination goes out.

Care instructions and error handling

- Clean the unit with a slightly damp, lint-free cloth. Never use harsh cleaning agents.

Replace battery

If the hands move too slowly or even stop, replace the inserted battery with a new battery of the same type. To do this, remove the old battery from the unit and proceed as described in the section "**Commissioning**".

Technical data

Power supply

1x 1.5V , type: AA/R6 - batteries

Service

Please feel free to send us an email to:

service@mebus-group.de

EU Declaration of Conformity

According to Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

Document no.:	2804202201
Month, Year:	April, 2022
Manufacturer/ Importer:	Weinberger GmbH & Co KG Simonshöfchen 38 42327 Wuppertal (Germany)
Product name:	Quartz alarm clock
Item no. :	26158
Model no.:	BB08204

We confirm that the designated product complies with the specified harmonisation legislation of the European Union. Weinberger GmbH & Co KG bears sole responsibility for issuing this declaration of conformity.

Applied standard(s):

- EN 55032:2015+AC:2016-07
- EN 55035:2017
- EN 61000-3-2:2019

- EN 61000-3-3:2013+A1:2019
- IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-8:2017

Test reports/ certificates:

Shenzhen An-Teng Testing Service Co. Ltd:

- ATJC21042380003700E
- ATJC21042380003700R

Exhibitor: Weinberger GmbH & Co. KG

Place, date: Wuppertal, 28.04.2022

Legally binding signature:

weinberger[®]
Weinberger GmbH & Co. KG
Simonshöfen 38
42327 Wuppertal - Germany

**Jörg Bläse - Purchasing
Manager**

Nous vous remercions d'avoir acheté ce réveil à quartz ! L'appareil dispose d'un affichage analogique de l'heure, d'une alarme avec répétition de l'alarme (snooze/répétition) et d'un éclairage du cadran par simple pression sur un bouton.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil afin de connaître en détail ses caractéristiques et son fonctionnement et conservez-le dans un endroit sûr.

Pour la mise en service de l'appareil, vous avez besoin de :

1x 1,5V - AA/R6 - Piles

Contenu

Consignes de sécurité	28
Avertissements concernant les piles	29
Instructions pour l'élimination	30
Aperçu des appareils	32
Mise en service	33
Réglage de l'heure	34
Alarme de réveil	35
Éclairage du cadran	36
Conseils d'entretien et traitement des erreurs	37
Données techniques	37
Service	37
Déclaration de conformité UE	38

Consignes de sécurité

Notre appareil a été conçu et produit de manière à ce qu'il puisse remplir sa fonction de manière satisfaisante pendant de nombreuses années s'il est utilisé correctement. Pour garantir cela, veuillez respecter les consignes de sécurité ci-dessous.

1. N'exposez pas l'appareil à des contraintes extrêmes, telles que des chocs, des températures extrêmement élevées ou des températures très élevées.
2. l'humidité de l'air. Cela pourrait endommager les composants électroniques ou certains d'entre eux.
3. Ne laissez jamais tomber l'appareil dans l'eau, cela pourrait entraîner une panne complète de l'appareil.
4. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou de substances corrosives. Cela pourrait endommager l'appareil de manière irrémédiable. Cela pourrait rayer les pièces en plastique ou corroder les circuits.
5. N'ouvrez jamais le boîtier, cela annule la garantie.
6. Utilisez uniquement des piles neuves conformément aux indications de ce manuel et ne mélangez jamais des piles usagées avec des piles neuves. Les anciennes piles pourraient fuir et endommager l'appareil.
7. L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné.
8. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel spécialisé et autorisé.

9. N'utilisez l'appareil qu'après avoir lu attentivement ce manuel et conservez-le en lieu sûr. **Si vous donnez ou vendez l'appareil, n'oubliez pas de joindre ce manuel.**

Avertissements concernant les piles

1. N'exposez pas les piles à des températures extrêmes, telles que la lumière directe du soleil ou le feu. Ne posez pas l'appareil sur un radiateur. Une fuite d'acide de la batterie peut provoquer des dommages.
2. Insérez toujours les piles en respectant la polarité (+ et -), comme indiqué dans le compartiment à piles. **Attention ! Il y a un risque d'explosion si les piles sont insérées en respectant la mauvaise polarité.**
3. N'utilisez que des piles de même type avec les caractéristiques techniques correspondantes en remplacement. **Les piles rechargeables ou les accumulateurs ne sont pas adaptés à cet appareil en raison de leur tension trop faible !**
4. N'utilisez pas ensemble des piles usagées et des piles neuves ou des piles de types ou de fabricants différents.
5. Si les piles venaient à couler, retirez-les du compartiment à piles à l'aide d'un chiffon. Éliminez les piles conformément à leur destination. En cas de fuite d'acide des piles, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec

- l'acide, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
6. Les piles avalées sont dangereuses pour la vie. Conservez toutes les piles hors de portée des petits enfants et des animaux domestiques. Si des piles ont été avalées, consultez immédiatement un médecin.
 7. Ne permettez pas aux enfants de changer les piles sans la surveillance d'un adulte.
 8. Conservez les piles dans un endroit bien ventilé et sec.
 9. Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
 10. **Les batteries rechargeables : Risque d'explosion !** Ne pas démonter les batteries, les jeter au feu ou les court-circuiter.
 11. **Piles non rechargeables : Risque d'explosion !** Les batteries ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
 12. Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil et éliminez-les conformément à la réglementation.

Instructions pour l'élimination

Veillez impérativement à éliminer les piles et l'appareil dans le respect de l'environnement, conformément aux dispositions légales en vigueur, l'important étant de retirer les piles avant de les jeter et de les éliminer séparément.



Ne remettez les piles et les accumulateurs que lorsqu'ils sont déchargés !

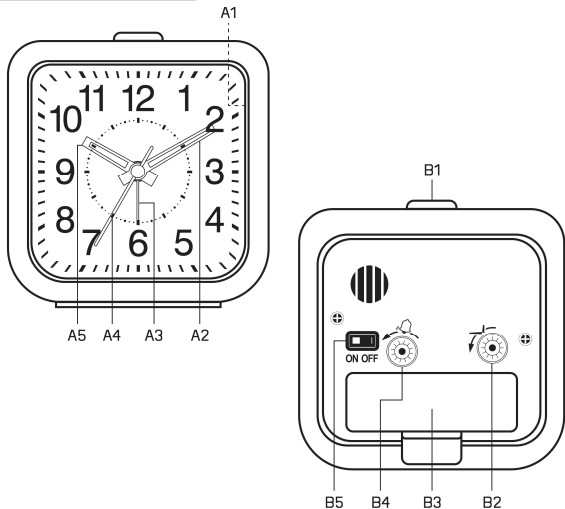
L'utilisateur final est légalement tenu de rapporter les piles usagées. Il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères non triées. Le symbole de la poubelle barrée sur la pile représente graphiquement cette interdiction. Les piles usagées contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé. Il s'agit notamment du cadmium (Cd), du mercure (Hg) et du plomb (Pb). Ces substances sont indiquées sous le symbole de la poubelle barrée. Les piles peuvent être remises gratuitement au point de vente ou dans les points de collecte publics et partout où des piles et des accumulateurs du type concerné sont vendus.



Notez également que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux. Ceux-ci doivent être éliminés dans des points de collecte, des centres de traitement des déchets communaux ou par le fabricant/vendeur. Cela s'applique également à nos appareils, que vous pouvez déposer gratuitement dans les points de collecte publics/communaux. C'est la raison pour laquelle nos appareils portent le symbole de la poubelle barrée d'un trait pour indiquer qu'ils doivent être éliminés.

En contribuant à l'élimination correcte de ce produit, vous protégez l'environnement et la santé de vos concitoyens. Une élimination incorrecte ou inappropriée met en danger l'environnement et la santé.

Aperçu des appareils



Touches de fonction et autres

- | | |
|-----------|--|
| A1 | Éclairage du cadran |
| A2 | Aiguille des minutes |
| A3 | Aiguilles de réveil |
| A4 | Aiguille des secondes |
| A5 | Aiguille des heures |
| B1 | bouton d'éclairage du cadran et de répétition de l'alarme |
| B2 | bouton rotatif pour régler l'heure |
| B3 | Couvercle du compartiment à piles |
| B4 | bouton rotatif pour régler l'heure de réveil |
| B5 | interrupteur d'activation et de désactivation de la fonction de réveil |

Mise en service

1. Pour mettre le réveil en service, retirez le couvercle du compartiment à pile **(B3)** en plaçant votre pouce ou votre index dans l'espace prévu à cet effet, puis appuyez sur le

couvercle et soulevez-le vers le haut. Insérez ensuite 1x pile 1,5V - AA/R6 dans le compartiment à pile en respectant la polarité. La polarité correcte est gravée dans le compartiment à piles.

2. Les aiguilles du réveil se mettent alors automatiquement à tourner.

Remarque : le réveil est équipé d'un "mouvement silencieux". Le tic-tac "classique" de la trotteuse n'est pas présent !

3. Refermez le couvercle du compartiment à piles **(B3)**.

La mise en service générale est ainsi terminée. Vous trouverez tous les autres réglages et fonctions dans le reste du mode d'emploi.

Réglage de l'heure

Réglez l'heure souhaitée en actionnant le bouton rotatif de réglage de l'heure **(B2)** dans le sens de la flèche (sens inverse des aiguilles d'une montre).

Alarme de réveil

Régler l'heure du réveil

Réglez l'heure de réveil souhaitée en actionnant le bouton rotatif de réglage de l'heure de réveil **(B4)** dans le sens de la flèche (sens inverse des aiguilles d'une montre). **Attention !** Si vous ne tournez pas le bouton dans le sens de la flèche, il se peut que le réveil ne se déclenche pas à la bonne heure !

Activer/désactiver l'alarme de réveil

Vous pouvez activer ou désactiver l'alarme de réveil à l'aide de l'interrupteur **(B5)**.

- Pour activer l'alarme de réveil, faites glisser le commutateur **(B5)** sur la position "**ON**". L'alarme de réveil retentit alors à l'heure de réveil programmée.
- Pour désactiver l'alarme de réveil, faites glisser le commutateur **(B5)** sur la position "**OFF**".

Désactivation de l'alarme de réveil

Dès que l'alarme retentit, vous avez deux possibilités pour l'interrompre.

- Pour désactiver complètement l'alarme de réveil, faites glisser le commutateur **(B5)** sur la position "**OFF**".
- Pour activer la fonction de répétition du réveil (snooze/répétition), appuyez brièvement sur le bouton **(B1)** lorsque l'alarme de réveil retentit. L'alarme de réveil est alors interrompue et retentit à nouveau après environ 5 minutes.

Éclairage du cadran

Vous pouvez allumer l'éclairage du cadran en appuyant sur le bouton **(B1)**. L'éclairage du cadran reste allumé aussi longtemps que vous appuyez sur la touche et la maintenez enfoncée. Dès que vous relâchez la touche, l'éclairage s'éteint.

Conseils d'entretien et traitement des erreurs

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide et non pelucheux. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs.

Remplacer la pile

Si les aiguilles tournent trop lentement ou s'arrêtent même, remplacez la pile installée par une pile neuve du même type. Pour ce faire, retirez l'ancienne pile de l'appareil et procédez comme décrit au point "**Mise en service**".

Données techniques

Alimentation électrique

1x 1,5V  , type : AA/R6 - piles

Service

Vous pouvez nous envoyer un e-mail à l'adresse suivante
service@mebus-group.de

Déclaration de conformité UE

Conformément aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE.

Numéro de document :	2804202201
Mois, année :	avril, 2022
Fabricant / importateur :	Weinberger GmbH & Co. KG Simonshöfchen 38 42327 Wuppertal (Allemagne)
Nom du produit :	Réveil à quartz
N° d'article :	26158
Numéro de modèle :	BB08204

Nous certifions que le produit désigné est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union européenne indiquée. La société Weinberger GmbH & Co. KG est seule responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.

Norme(s) appliquée(s) :

- EN 55032:2015+AC:2016-07
- EN 55035:2017
- EN 61000-3-2:2019
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019
- IEC 62321-5:2013 ; IEC 62321-7-1:2015 ; IEC 62321-7-2:2017 ; IEC 62321-4:2013+A1:2017 ; IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-8:2017

Rapports de test/ certificats :

Shenzhen An-Teng Testing Service Co. Ltd :

- ATJC21042380003700E
- ATJC21042380003700R

Exposant : Weinberger GmbH & Co. KG**Lieu, date :** Wuppertal, 28.04.2022**Signature juridiquement contraignante :**

weinberger[®]
Weinberger GmbH & Co. KG
Simonshöfchen 38
42327 Wuppertal - Germany

**Jörg Bläse - Directeur des
achats**

Grazie per aver acquistato questo orologio al quarzo! L'unità ha un display analogico dell'ora, un allarme con ripetizione dell'allarme (snooze/snooze) e illuminazione del quadrante al tocco di un pulsante.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio per familiarizzare con le sue caratteristiche e funzioni e di conservarle in un luogo sicuro.

Per mettere in funzione l'unità avrete bisogno di:

1x 1.5V - AA/R6 - batterie

Contenuto

Istruzioni di sicurezza	41
Avvertenze sulla batteria	42
Istruzioni per lo smaltimento	43
Panoramica dell'unità	45
Commissioning	46
Impostazione dell'ora	47
Allarme di sveglia	48
Illuminazione del quadrante	49
Istruzioni per la cura e la gestione degli errori	49
Dati tecnici	50
Servizio	50
Dichiarazione di conformità UE	51

Istruzioni di sicurezza

Il nostro apparecchio è stato progettato e prodotto in modo tale che servirà il suo scopo in modo soddisfacente per molti anni se trattato correttamente. Per garantire ciò, si prega di osservare le seguenti istruzioni di sicurezza.

1. Non esporre l'unità a carichi estremi, come vibrazioni, temperature estremamente elevate o
2. l'umidità dell'aria. Questo potrebbe portare a danni ai componenti elettronici o ai singoli componenti.
3. Non lasciate mai cadere l'unità in acqua, questo potrebbe portare a un guasto completo dell'unità.
4. Non usare mai detergenti abrasivi o sostanze corrosive. Questo potrebbe causare danni irreparabili all'unità. Il risultato potrebbe essere la graffiatura delle parti in plastica o la corrosione dei circuiti.
5. Non aprire mai l'alloggiamento, questo invaliderà la garanzia.
6. Usare solo batterie nuove come specificato in questo manuale e non mischiare mai batterie vecchie con quelle nuove. Le batterie vecchie potrebbero perdere e danneggiare l'unità.
7. L'apparecchio può essere utilizzato solo per lo scopo previsto.
8. Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale specializzato autorizzato.

9. Non utilizzare l'apparecchio prima di aver letto attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro. **Se regalate o vendete l'unità, ricordatevi di includere questo manuale.**

Avvertenze sulla batteria

1. Non esporre le batterie a temperature estreme come la luce diretta del sole o il fuoco. Non posizionare l'unità sui radiatori. Le perdite di acido della batteria possono causare danni.
2. Inserire sempre le batterie secondo la corretta polarità (+ e -) come indicato nel vano batterie. **Attenzione! C'è il rischio di esplosione se le batterie sono inserite con la polarità sbagliata.**
3. Usare solo tipi di batteria identici con i dati tecnici corrispondenti come sostituzione. **Le batterie ricaricabili non sono adatte a questo apparecchio perché la tensione è troppo bassa!**
4. Non utilizzare batterie vecchie e nuove insieme o batterie di diversi tipi o produttori.
5. Se le batterie perdono, rimuovetele dal vano batterie con un panno. Smaltire le batterie come previsto. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose se l'acido della batteria è fuoriuscito. In caso di contatto con l'acido, sciacquare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
6. Le batterie ingerite sono pericolose per la vita. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini piccoli e degli animali

domestici. Se le batterie vengono ingerite, consultare immediatamente un medico.

7. Non permettere ai bambini di cambiare le batterie senza la supervisione di un adulto.
8. Conservare le batterie in un luogo ben ventilato e asciutto.
9. Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare l'unità per un lungo periodo.
10. **Batterie ricaricabili: Pericolo di esplosione!** Le batterie non devono essere smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
11. **Batterie non ricaricabili: Pericolo di esplosione!** Le batterie non devono essere caricate o riattivate con altri mezzi, smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
12. Rimuovere immediatamente le batterie usate dall'unità e smaltirle come previsto.

Istruzioni per lo smaltimento

Si prega di assicurarsi di smaltire le batterie e l'apparecchio in modo ecologico, in conformità con le norme giuridiche vigenti. È importante rimuovere le batterie prima dello smaltimento e smaltirle separatamente.

Restituire le batterie e le batterie ricaricabili solo quando sono scariche!

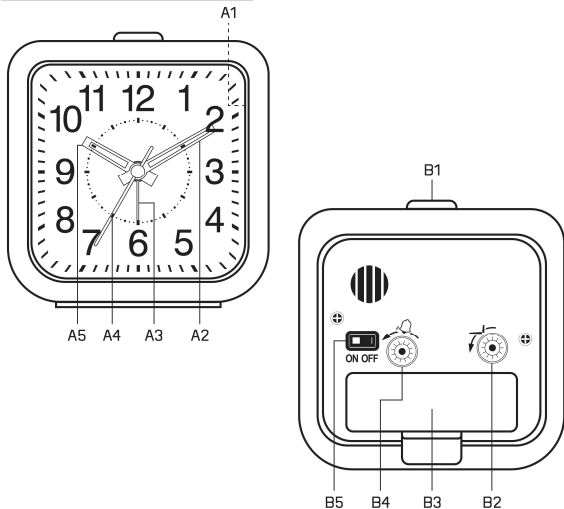
L'utente finale è obbligato per legge a restituire le batterie usate. Lo smaltimento delle batterie usate nei rifiuti urbani



non differenziati è proibito. Il simbolo della pattumiera barrata sulla batteria rappresenta graficamente questo divieto. Le batterie usate contengono sostanze che possono danneggiare l'ambiente e la salute. Questi includono cadmio (Cd), mercurio (Hg) e piombo (Pb). Queste sostanze sono indicate sotto il simbolo della pattumiera barrata. Le pile possono essere consegnate gratuitamente nel punto vendita o nei punti di raccolta pubblici e ovunque si vendano pile e accumulatori del tipo in questione.

Si prega di notare anche che gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Questi devono essere smaltiti nei punti di raccolta, nei punti di smaltimento comunali o tramite il produttore/venditore. Questo vale anche per i nostri elettrodomestici, che siete pregati di smaltire gratuitamente nei punti di raccolta pubblici/municipali. Per questo motivo, i nostri apparecchi portano la pattumiera barrata con la sottolineatura come avviso di smaltimento corrispondente.

Contribuendo al corretto smaltimento di questo prodotto, proteggi l'ambiente e la salute dei tuoi simili. Uno smaltimento scorretto o improprio mette in pericolo l'ambiente e la salute.

Panoramica del dispositivo

Tasti funzione e vari

- | | |
|-----------|--|
| A1 | Illuminazione del quadrante |
| A2 | Lancetta dei minuti |
| A3 | Mano di allarme |
| A4 | Di seconda mano |
| A5 | Lancetta delle ore |
| B1 | Pulsante per l'illuminazione del quadrante e la ripetizione dell'allarme |
| B2 | Manopola per impostare l'ora |
| B3 | Coperchio del vano batteria |
| B4 | Manopola per impostare l'ora della sveglia |
| B5 | Interruttore on e off per la funzione di allarme |

Commissioning

1. Per avviare la sveglia, rimuovere il coperchio del vano batterie **(B3)** mettendo il pollice o l'indice nella fessura, quindi premere contro il coperchio e sollevarlo verso l'alto. Quindi inserire 1 batteria da 1,5V - AA/R6 nel vano

batteria, osservando la corretta polarità. La corretta polarità è stampata nel vano batteria.

2. Le lancette della sveglia iniziano ora a muoversi automaticamente.

Nota: La sveglia è dotata di un "movimento silenzioso". Il "classico" ticchettio della lancetta dei secondi non è presente!

3. Chiudere nuovamente il coperchio del vano batterie **(B3)**.

La messa in servizio generale è ora completa. Tutte le altre impostazioni e funzioni si trovano nel resto delle istruzioni per l'uso.

Impostazione dell'ora

Impostare l'ora desiderata azionando la manopola per l'impostazione dell'ora **(B2)** in direzione della freccia (in senso antiorario).

Allarme di sveglia

Imposta l'ora dell'allarme

Impostare il tempo di allarme desiderato azionando la manopola per l'impostazione del tempo di allarme **(B4)** nella direzione della freccia (in senso antiorario). **Attenzione!** Se non si gira la manopola nella direzione della freccia, la sveglia potrebbe non svegliarsi più tardi all'ora giusta!

Attivare/disattivare l'allarme

È possibile attivare o disattivare l'allarme utilizzando l'interruttore **(B5)**.

- Per attivare l'allarme, far scorrere l'interruttore **(B5)** sulla posizione **"ON"**. La sveglia suonerà quindi all'ora impostata.
- Per disattivare l'allarme, far scorrere l'interruttore **(B5)** sulla posizione **"OFF"**.

Spegnere l'allarme

Non appena l'allarme suona, avete due opzioni per interromperlo.

- Per spegnere completamente l'allarme, far scorrere l'interruttore **(B5)** sulla posizione **"OFF"**.
- Per attivare la funzione di ripetizione della sveglia (snooze), premere brevemente il pulsante **(B1)** quando la sveglia suona. L'allarme viene poi interrotto e suona di nuovo dopo circa 5 minuti.

Illuminazione del quadrante

È possibile accendere l'illuminazione del quadrante premendo il pulsante **(B1)**. L'illuminazione del quadrante rimane accesa finché si tiene premuto il pulsante. Non appena si rilascia il pulsante, l'illuminazione si spegne.

Istruzioni per la cura e la gestione degli errori

- Pulire l'unità con un panno leggermente umido e senza pelucchi. Non usare mai detergenti aggressivi.

Sostituire la batteria

Se le lancette si muovono troppo lentamente o addirittura si fermano, sostituire la batteria inserita con una nuova dello stesso tipo. Per fare questo, rimuovere la vecchia batteria dall'unità e procedere come descritto nella sezione "**Messa in funzione**".

Dati tecnici

Alimentazione

1x 1.5V , tipo: AA/R6 - batterie

Servizio

Sentitevi liberi di inviarci un'e-mail a:

service@mebus-group.de

Dichiarazione di conformità UE

Secondo le direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE.

Documento n.:	2804202201
Mese, Anno:	Aprile, 2022
Produttore/ Importatore:	Weinberger GmbH & Co KG Simonshöfchen 38 42327 Wuppertal (Germania)
Nome del prodotto:	Sveglia al quarzo
N. articolo :	26158
Modello no:	BB08204

Confermiamo che il prodotto designato è conforme alla legislazione di armonizzazione specificata dell'Unione Europea. La Weinberger GmbH & Co KG è l'unica responsabile del rilascio di questa dichiarazione di conformità.

Standard applicati:

- EN 55032:2015+AC:2016-07
- EN 55035:2017
- EN 61000-3-2:2019
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019
- IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-8:2017

Rapporti di prova/certificati:

Shenzhen An-Teng Testing Service Co. Ltd:

- AJC21042380003700E
- ATJC21042380003700R

Espositore: Weinberger GmbH & Co. KG**Luogo, data:** Wuppertal, 28.04.2022**Firma legalmente vincolante:**

weinberger®
Weinberger GmbH & Co. KG
Simonshöfchen 38
42327 Wuppertal - Germany

**Jörg Bläse - Responsabile
acquisti**

Gracias por comprar este reloj de cuarzo. Dispone de una pantalla analógica de la hora, una alarma con repetición de alarma (snooze/snooze) y la iluminación de la esfera con sólo pulsar un botón.

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato para familiarizarse con sus características y funciones y guárdelas en un lugar seguro.

Para poner en marcha la unidad necesitarás

1x 1,5V - AA/R6 - pilas

Contenido

Instrucciones de seguridad	54
Advertencias sobre la batería	55
Instrucciones de eliminación	56
Resumen de la unidad	58
Puesta en marcha	59
Ajustar la hora	60
Alarma para despertarse	61
Iluminación de la esfera	62
Instrucciones de cuidado y tratamiento de errores	62
Datos técnicos	63
Servicio	63
Declaración de conformidad de la UE	64

Instrucciones de seguridad

Nuestro aparato ha sido diseñado y fabricado de tal manera que cumplirá su función satisfactoriamente durante muchos años si se maneja adecuadamente. Para ello, tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad.

1. No exponga la unidad a cargas extremas, como vibraciones, temperaturas extremadamente altas o
2. humedad del aire. Esto podría provocar daños en los componentes electrónicos o en componentes individuales.
3. Nunca deje caer la unidad en el agua, ya que esto podría provocar un fallo completo de la unidad.
4. No utilice nunca productos de limpieza abrasivos o sustancias corrosivas. Esto podría causar daños irreparables en la unidad. El resultado podría ser el rayado de las piezas de plástico o la corrosión de los circuitos.
5. No abra nunca la carcasa, ya que esto invalidará la garantía.
6. Utilice únicamente las pilas nuevas que se especifican en este manual y no mezcle nunca las pilas viejas con las nuevas. Las pilas viejas podrían tener fugas y dañar la unidad.
7. El aparato sólo puede utilizarse para el fin previsto.
8. Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por personal especializado autorizado.

9. No utilice el aparato hasta haber leído detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro. **Si regala o vende la unidad, recuerde incluir este manual.**

Advertencias sobre la batería

1. No exponga las pilas a temperaturas extremas, como la luz solar directa o el fuego. No coloque la unidad sobre radiadores. Las fugas de ácido de la batería pueden causar daños.
2. Inserte siempre las pilas según la polaridad correcta (+ y -) tal y como se indica en el compartimento de las pilas. **Precaución. Existe un riesgo de explosión si las pilas se colocan con la polaridad incorrecta.**
3. Utilice sólo tipos de baterías idénticas con los datos técnicos correspondientes como recambios. **Las baterías recargables no son adecuadas para esta unidad porque el voltaje es demasiado bajo.**
4. No utilice pilas viejas y nuevas juntas o pilas de diferentes tipos o fabricantes.
5. Si las pilas tienen fugas, retírelas del compartimento con un paño. Elimine las pilas de la forma prevista. Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas si el ácido de la batería se ha derramado. En caso de contacto con el ácido, aclare inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y consulte inmediatamente a un médico.

6. La ingestión de pilas es un peligro para la vida. Mantenga todas las pilas fuera del alcance de los niños pequeños y de los animales domésticos. En caso de ingestión de las pilas, busque inmediatamente atención médica.
7. No permita que los niños cambien las pilas sin la supervisión de un adulto.
8. Guarde las pilas en un lugar bien ventilado y seco.
9. Retire las pilas si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo.
10. **Baterías recargables: ¡Peligro de explosión!** Las baterías no deben ser desmontadas, arrojadas al fuego o cortocircuitadas.
11. **Baterías no recargables: ¡Peligro de explosión!** Las baterías no deben cargarse ni reactivarse por ningún otro medio, ni desmontarse, ni arrojarse al fuego, ni cortocircuitarse.
12. Retire las pilas usadas del aparato inmediatamente y deséchelas como es debido.

Instrucciones de eliminación

Por favor, asegúrese de eliminar las pilas y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente, de acuerdo con la normativa legal vigente. Es importante que retire las pilas antes de eliminarlas y las deseche por separado.



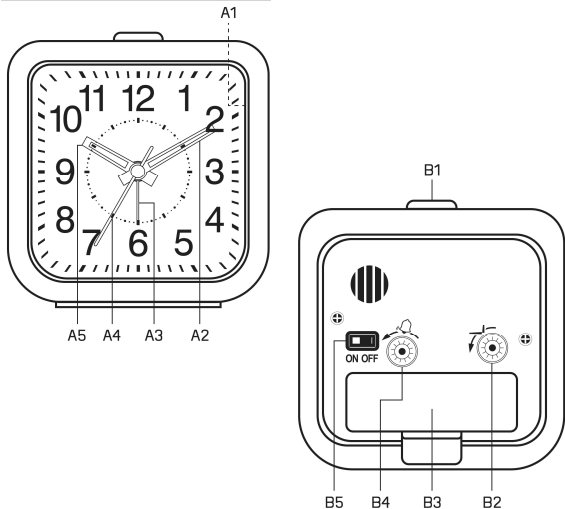
Devuelve las pilas y baterías recargables sólo cuando estén descargadas.

El usuario final tiene la obligación legal de devolver las pilas usadas. Se prohíbe la eliminación de las pilas usadas en los residuos municipales sin clasificar. El símbolo del cubo de basura tachado en la batería representa gráficamente esta prohibición. Las pilas usadas contienen sustancias que pueden dañar el medio ambiente y la salud. Entre ellos se encuentran el cadmio (Cd), el mercurio (Hg) y el plomo (Pb). Estas sustancias se indican debajo del símbolo del cubo de basura tachado. Las pilas pueden entregarse gratuitamente en el punto de venta o en los puntos de recogida públicos y en cualquier lugar donde se vendan pilas y acumuladores del tipo en cuestión.



Tenga también en cuenta que los aparatos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica normal. Deben eliminarse en los puntos de recogida, en los puntos de eliminación municipales o a través del fabricante/vendedor. Esto también se aplica a nuestros electrodomésticos, que le rogamos que deseche gratuitamente en los puntos de recogida públicos/municipales. Por esta razón, nuestros aparatos llevan el cubo de basura tachado con el subrayado como aviso de eliminación correspondiente.

Al contribuir a la correcta eliminación de este producto, usted protege el medio ambiente y la salud de sus semejantes. La eliminación incorrecta o inadecuada pone en peligro el medio ambiente y la salud.

Visión general del dispositivo

Teclas de función y varias

A1	Iluminación de la esfera
A2	Manecilla de los minutos
A3	Alarma de mano
A4	De segunda mano
A5	Manecilla de la hora
B1	Botón para la iluminación de la esfera y la repetición de la alarma
B2	Botón giratorio para ajustar la hora
B3	Tapa del compartimento de las pilas
B4	Botón giratorio para ajustar la hora de la alarma
B5	Interruptor de encendido y apagado de la función de alarma

Puesta en marcha

1. Para poner en marcha el despertador, retire la tapa del compartimento de las pilas (**B3**) colocando el pulgar o el dedo índice en el hueco, luego presione contra la tapa y levántela. A continuación, introduzca 1 pila de 1,5 V -

AA/R6 en el compartimento de la pila, respetando la polaridad correcta. La polaridad correcta está estampada en el compartimento de las pilas.

2. Las manecillas del despertador empiezan a moverse automáticamente.

Nota: El despertador está equipado con un "movimiento silencioso". El "clásico" tic-tac del segundero no está presente.

3. Vuelva a cerrar la tapa del compartimento de las pilas **(B3)**.

La puesta en marcha general ha concluido. Todos los demás ajustes y funciones se encuentran en el resto de las instrucciones de uso.

Ajustar la hora

Ajuste la hora deseada accionando el mando giratorio para el ajuste de la hora **(B2)** en el sentido de la flecha (sentido contrario a las agujas del reloj).

Alarma para despertarse

Fijar la hora de la alarma

Ajuste la hora de alarma deseada pulsando el botón giratorio para el ajuste de la hora de alarma **(B4)** en la dirección de la flecha (en sentido contrario a las agujas del reloj). **¡Atención!** Si no gira el botón giratorio en la dirección de la flecha, es posible que el despertador no se despierte más tarde a la hora correcta.

Activar/desactivar la alarma

Puede activar o desactivar la alarma mediante el interruptor **(B5)**.

- Para activar la alarma, deslice el interruptor **(B5)** a la posición **"ON"**. La alarma sonará entonces a la hora fijada.
- Para desactivar la alarma, deslice el interruptor **(B5)** a la posición **"OFF"**.

Apagar la alarma

En cuanto suena la alarma, tienes dos opciones para interrumpirla.

- Para desconectar completamente la alarma, deslice el interruptor **(B5)** a la posición "OFF".
- Para activar la función de repetición de la alarma (snooze), pulse brevemente el botón **(B1)** cuando suene la alarma. La alarma se interrumpe y vuelve a sonar después de unos 5 minutos.

Iluminación de la esfera

Puede encender la iluminación del dial pulsando el botón **(B1)**. La iluminación del dial permanece encendida mientras se mantiene pulsado el botón. En cuanto se suelta el botón, la iluminación se apaga.

Instrucciones de cuidado y tratamiento de errores

- Limpie la unidad con un paño ligeramente húmedo y sin pelusas. No utilice nunca productos de limpieza agresivos.

Sustituir la batería

Si las manecillas se mueven con demasiada lentitud o incluso se detienen, sustituya la pila introducida por una nueva del mismo tipo. Para ello, retire la batería antigua del aparato y proceda como se describe en el apartado "**Puesta en marcha**".

Datos técnicos

Alimentación

1x 1,5V  , tipo: AA/R6 - pilas

Servicio

Puede enviarnos un correo electrónico a
service@mebus-group.de

Declaración de conformidad de la UE

Según las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

Documento n°:	2804202201
Mes, año:	Abril de 2022
Fabricante/importador:	Weinberger GmbH & Co KG Simonshöfchen 38 42327 Wuppertal (Alemania)
Nombre del producto:	Despertador de cuarzo
Número de artículo:	26158
Número de modelo:	BB08204

Confirmamos que el producto designado cumple con la legislación de armonización especificada de la Unión Europea. Weinberger GmbH & Co KG es el único responsable de la emisión de esta declaración de conformidad.

Norma(s) aplicada(s):

- ES 55032:2015+AC:2016-07
- EN 55035:2017
- EN 61000-3-2:2019
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019
- CIE 62321-5:2013; CIE 62321-7-1:2015; CIE 62321-7-2:2017; CIE 62321-4:2013+A1:2017; CIE 62321-6:2015; CIE 62321-8:2017

Informes de pruebas/certificados:

Shenzhen An-Teng Testing Service Co:

- ATJC21042380003700E
- ATJC21042380003700R

Expositor:

Weinberger GmbH & Co. KG

Lugar, fecha:

Wuppertal, 28.04.2022

Firma jurídicamente vinculante:

weinberger[®]
Weinberger GmbH & Co. KG
Simonshöfchen 38
42327 Wuppertal - Germany

**Jörg Bläse - Director de
Compras**